19-ter Jahrgang Nr. 64. Jüdische Pester Zeitung. Montag, 6. Juni. 1887.

Redaction u. Administration
befinden sich:
BUDAPEST,
Waitzner-Ring Nr. 15.
Pränumerations-Preis:
Für Oesterreich-Ungarn
Ganzjährig 8 Gulden östr. W.
Halbjährig 4 Gulden östr. W.
Vierteljährig 2 Gulden östr. W.
Für's Ausland
Ganzjährig 10 Guld. — kr. ö. W.
Halbjährig 5 Guld. — kr. ö. W.
Vierteljähr. 2 Guld. 50 kr. ö. W.
Pränumerationen
werden jeden Tag entgegengenommen.
Annoncen werden nach aufliegendem Tarif berechnet.

יידישע פעסטער צייטונג

פאָליטישעס אָרגאַן. ערשיינט וואָכענטליך דרײַמאָל.

redaction u. administration befinden sich: BUDAPEST, Waitzner-Ring Nr. 15.
Pränumerations-Preis: Für Oesterreich-Ungarn Ganzjährig 8 Gulden östr. W. Halbjährig 4 Gulden östr. W. Vierteljährig 2 Gulden östr. W. Für's Ausland Ganzjährig 10 Guld. — kr. ö. W. Halbjährig 5 Guld. — kr. ö. W. Vierteljähr. 2 Guld. 50 kr. ö. W. Pränumerationen werden jeden Tag entgegengenommen. Annoncen werden nach aufliegendem Tarif berechnet.

redaction u. administration befinden sich: BUDAPEST, Waitzner-Ring Nr. 15. Pränumerations-Preis: Für Oesterreich-Ungarn Ganzjährig 8 Gulden östr. W. Halbjährig 4 Gulden östr. W. Vierteljährig 2 Gulden östr. W. Für's Ausland Ganzjährig 10 Guld. — kr. ö. W. Halbjährig 5 Guld. — kr. ö. W. Vierteljähr. 2 Guld. 50 kr. ö. W. Pränumerationen werden jeden Tag entgegengenommen. Annoncen werden nach aufliegendem Tarif berechnet.

1887. 64. נײַנצעהנטער יאָהרגאַנג נר. Erscheint wöchentlich dreimal. בודאַפּעסט מאָנטאָג יד׳ סיון, תרמ״ז.

מאָרײַן וואָהרמאַן

פאַר זײַנען וואָהלערן.

דיא רײַכעראַלע פאַרטײַא דעס פּינפטען בו-דאַפּעסטער בעצירקעס הײַלט פאַרגעסטערן נאַכ-מיטטאָג אײַהרע צאָהלרײַך בעזוכטע גענעראַלפאַר-זאַמלונג. אין וועלכער דער אונטאַ. דר. בײַהל-רײַנען אבגעאַרדנעטען מאָרײַן וואָהרמאַן אײַך פיר דען נאָכסטען רײַכסטאָג צום אבגעאַרדנעטען צו קאָנדידירען, אײַנשטיממיג אנגענאָמען בײַ-שלאָסען וואָרדען. דאָס אײַנע דעפּעשאַיאַ דען קאָנדידאַטען צום ערשטײַנען אין דער מיטטע זײַנער וואָהלער אײַנלאַדען זאָלל. אײַנע אײַס דער הערפאַר-דאַנגען פאַרטײַא-מיטגלײַדערען בעשטעהענדע דע-פּיטאַציאָן האַלטע נון וואָהרמאַן אַב. דער מיט לעגאָהאַפטען עלינגרײַפען אים פּעראָאַמטלונגסאָאַרל בעגרײַפען וואָהרדע. דער פאַרטײַא-פּראָזעס רײַכ-טעטע אין דעזעלבען אײַנע אנשפּראַכע אין וועלכער ער פאָלגענדעס אַנטע: איך מאַטעע מיך גלײַקלו-לך, אײַנערײַען אבגעאַרדנעטען צום ענדסטען מאָרע אין דיעזער שטעלע צו פערזיכען. דיא וואָהלער דעס בעצירקעס פרײַען זיך, אײַהרען אבגעאַרדנעטען אער אײַנשטיממיג פּראָקלאַמירטען קאַנדידאַטען אין אײַהרער מיטטע צו זעהען, דורך וועלכע דער הערפאַר-גענדע מאַלענטע, דורך אײַנערמודלינגען פרײַס אער גערײַנטצעגעס ווערקען האַט ער זיך אײַנפעריילך-ליכע פערדיענסטע ערוואָרבען, אער זײַנע זע-טטאַלן דאַרײַף, דאָס אײַנער פערטרעטער צו דען אײַנגעצײַכענעטען קראַפטען דעס פאַראַמענטס צאָהלט, זײַנע דאָס אײַנערען אבגעאַרדנעטען גע-גע דער פערפּפלעכטונג ענטגאַגען. אײַנען רעכטע-שאַפטסבערײַכס צו ערשטאַמטען. דא ער יעדאַר וועלכסס אײַנען אַלדען צו דאַלטען זײַנסט. דאָס זײַנע אין דער פערדאַמעלס. אים אין אנגעהאַרען. אײַך בײַסטע דען הערען קאַנדידאַטען. מיט זײַנעם ענטשאַפטסבערײַכס אײַך זײַן פּראָגראַמם פיר דען נאָכסטען רײַכסטאָג צו פערבערען.

אײַנער נראָסער שאַפענגע דער אײַנזעהערען ערגרײַפ נון וואָהרמאַן דאָס וואָרט אים פיר דיא אנהאַנגליכקײַט אער טרײַע זײַנער וואָהלער צו דאַנ-קען אער אין בילד דער אַנזעהערונגען לאַנג אײַנ-נאָרגס צו ענטערפען.

זײַנ וואָהלען הער אײַנען מאַנלעכסס קורצן געהאַלטענען אײַנצעלנע דער אײַנזעהערען דער זײַנ-דערגעגען, וועלכע האַבפאַלטיג אים אער אים נאָכגעגען לאַנדע אײַפזוהען מאַכטע, זײַנדיא קלאַר אער וואָהרהײַטסגעטרײַא דיא לאַנג שולדערט אער דיא מיטטעל צור פערבעסערונג דער וועלכען נעזעלליגע אײַסאַיגאַנדערזעטצע.

הערנער זאָגטע אײַנער אנדערעס פאָלגענדעס:

צוײַא אָהרצעהנטע זײַנ עס בערײַטס, דאָס איך מײַנע פּפלעכט דען נעגענדען וואָהלערן געגענ-אבער, מײַנען בעשײַדענען קראַפטען אער מײַנער ריכטונג אבצוגעבען. אַז, צו ערפילען בעמיהט זײַנ. מײַנע צוקונפט זײַנדר מײַנע פערגאַנגענהײַט נעטט לײַגען שטראַפען. דער נײַסט אער דיא ריכטונג מײַנער טהאַטענקײַט בלײַבען. זאָ איהאַל איך פאָל-טשען, דיא איך געזעלשאַפטלײַכעס געבעטע דיך, זעלבען, דיא דיא בזהער געגיעזען, נעהמען, דיא מײַנע געגערדטען מיטבערגער, דיזע מײַנע ערקלערונג צוגלײַך מיט דעם אײַסדרוקקע מײַנעס אונבעגרענצ-טען דאַנקעס ענטגעגען.

דיא טהאַטענקײַט דעס פערפלאַסענען רײַכס-טאָגעס זײַנט קײַנע בעדײַטענדען רעזולטאַטע אײַף, אער דער שטרעבונג בעאַרבײַטלער קאָנטע זאָגאַר זאָגען. דאָס מאָן מאָן אײַנער דרײַאַהרען פאַרטײַאַהרען אער אינזטערבראָכען אר-בײַט מעהר האַטטע ערוואַרטען קאָנען. אײַך קאָן דאַהער נעטט מיט אונבעדײַטענער בעפרײַדונג שפּרעכען: זײַנען זײַנ יעדאַר אינפאַרטײַאַש אין בעטראַכט צו צעהען. דיא לאַהמענ אײַף דיא טהאַטענקײַט דעס רײַכסטאָגעס דער פאַרטײַאַהרונ בערגאַהרלײַכ פאַראַקטער אער דיא אינזבעהדײַט דער אײַסוואַרטונג לאַנג עבענגא דיא דורך דיא פינאַנציעל פערוואַהטע אנגעזעסענהײַט. אנ-דערזײַטס אבער דער לאַנגאַע אער שוועראַל-לונג פעהלײַנ דער אײַסלײַסבעדאַרפלונגען מיט דעם אנדערען שטאַאַט דער מאַנאַרכע געוואָרקט, דאָן ווערדען זײַנ נאַכטעטע זײַן אער אין מילדע-דעס אײַנזאַלל.

אונטער דען שאַפענגען פאָן נראָסעדער ווע-נטקײַט מעסס אײַך אָן ערסטער שטעלע דאָס לאַנדשטרעמענגען ען ערוואַרטען, דאָס-וועלכע לעגט צוואַר דער נאַציאָן אײַנע זײַנדע, ווערד שווערע בעלאַסטונג אײַף. דאָך האָבען דיא גענע-וואַרטיגע פאַרהאַלטנגען לאַנג אײַראָאַפט אער דיא בע-שטרעבונגען דער אײַנרײַען שטאַאַטען אײַנדע ווערד-קראַפט צו ערוואַכען אער פאַרטײַאַהרער צו שטע-נערן. עס אײַז צור אונאַבזײַזלײַכען פּפלעכט געמאַכט, אין דער עטשײַדונג אײַנערער ווערד-קראַפט בײַ אָן דיא אײַסדרסטע נרעגונג צו נעמען, זײַנ דאָס נעלעגען. דיא בלאַטער אײַנדער נע-שטטע נעבען צײַגנס דאָאַן, פיר דיא דבערונגען אנ-דערער נאַציאָנאַלען עקסטרעמען ווערדען אַנדערלײַכ אפּפער צו ברענגען, פיר קאָנען אער פאַטעראַלד אײַנער פערמאָגען אער אײַנער לעבען בעזײַטזײַ-לונגען צו אפּפער, אער זאָ דיא זײַ נײַ דיא ערשטרע-לונגען אין דער אײַנזעלנען אינדיווידוען אין אַלטעגס אײַנפעריילטען אַנדערלײַכ אפּפער

איינע זעהר פראקטישע ערפינדונג

האבען דיא בעסטענס בעקאנגטען באנראושען-פאבריקאנטען Brüder PÁRTOS, Budapest 4. Bezirk Kronprinzgasse 4. נעמאכט. עס איזט דיעס איין מיט זיכערהייטס-פאররיכטונג פערזעהענעס ברוכבאנד, וועלכעס פאן צאהלרייכען אַרצטען געפרייסט אונד אלס דאס בעסטע ביז הייטע עקסיסטירענדע ערקלארט וואורדע. (זעהע אנזאגס.)

פערלאָזונג.

1) דער 1864-ער-לאָז.

בייא דער אם 1. ד. מ. פאָרגענאָמענען ציעהונג דיעזער לאָזע וואורדען דיא נאכשטעהענדען סעריען נעגעבען: 1525 1387 1026 949 726 649 643 619 401 332 61 14 2916 2780 2745 2542 2489 2372 2169 2029 1950 1910 3793 3606 3515 2960. דער הויפטטרעפער מיט 150.000 פל. פיעל אויף ס' 1950 נו' 66, אונד דער 2-טע מיט 20000 פל. אויף ס' 1950 נו' 85 אונד דער 3-טע מרעפער מיט 10000 פל. אויף ס' 3606 נו' 52. פערנער געווינגען: יע 5000 פל. ס' 643 נו' 20, ס' 2745 נו' 50; יע 2000 פל. ס' 1026 נו' 5, ס' 2542 נו' 60; יע 1000 פל. ס' 3793 נו' 94, ס' 44 נו' 42 אונד 55.

2) דער טריעסטער-לאָזע.

בייא דער אם 1. ד. פאָרגענאָמענען ציעהונג דיעזער לאָזע פיעל דער הויפטטרעפער מיט 20000 פר. אויף נום 10494; פערנער געווינגען: יע 1000 פל. נו' 3321 6193 8299 12166 אונד יע 500 גולדן. נו' 348 511 1367 אונד נו' 3385.

3) דער דאמבוי-לאָזע.

בייא דער אם 1-טען יוני 1887 שטאטגעהאבטען ציעהונג דיעזער לאָזע וואורדען פאָלגענדע מילינגס-סעריען נעצאָגען 1853 2853 4585 6150 6596 7164 7272. אללע אין דיעזען סעריען עגטהאלטענען ראָזען געווינען יע 6 פל. דיעזעלבען שפיעלען יעדאָך אין אללען וויישען געווינציעהונגען מיט. אין דער געווינצעהונג עגטפיעל דער הויפטטרעפער מיט 200.000 פל. אויף ס' 2384 נו' 65, דער 2-טע מיט 5000 פל. אויף ס' 3732 נו' 50, פערנער געווינגען: יע 1000 פל. ס' 1643 נו' 81, ס' 2159 נו' 24, ס' 6594 נו' 19; יע 500 פל. ס' 111 נו' 49, ס' 3815 נו' 4, ס' 4002 נו' 73, אונד ס' 7024 נו' 11. יע 100 פל. ס' 172—40, 421—41, 505—28, 813—54, 1327—97, 1363—50, 1971—14, 2125—52, 2135—41, 2286—37, 2393—55, 3176—35, 3396—68, 3934—20, 4028—18, 4652—28, 5073—24, 5326—92, 5596—95, 5635—6, 6106—5, 6241—17, 6747—58 אונד 6887—48. יע 50 פל. 73—47 28—67 4—848 88 704—7 585—20 648—85 560—18 531—17 1034—77 1083—89 1697—59 1703—18 185—62 3207—61 2846—12 2381—24 1263—89 2102—93 1931—100 4361—32 3239—42 3367—48 3569—73 3719—22 4545—34 4770—87 4840—84 5059—22 5225—86 5428—23 5435—30 5452—95 5506—40 5541—39 5731—93 5741—59 6059—14 6159—27 6180—27 6181—44 7338—37 7437—20 7598—51 7605—63 7714—2 7843—53 7864—9 7913—78 7930—98.

בריעפע דער רעדאקציאָן.

הערען נ' ו'' אין א.מ. דער אבנעאָרדנעטע פראגץ כ אָ ר ן איזט איינע דער צעירדען דער ליבע״א. ען פארטייא. ער וואר אים עבען אבגעלייעגענען ווייכסאגע אבמאגן דעם „אימסוניטאַס-אויסשוסס,״ דער דאריבער בעשליסס צו פאסען האט, אב איין אבגעאָרדנעטער דען נעריכטען, אויף פערלאנגען דערזעלבען, אויסגעלייעגטע ווערדען ואָלל אָדער ניכט. דען אנשיטעמטען וואר עס פרייליך אינגעיבב, דאסס איין ו ו ד ע צום אָבמאין דיעזעס אויסשוסעס נעוואהלט וואורדע, דעם נעראדע דיא אנשטעמטען דורך דיא הייסיגע נענען דיא פארקאָמענדען נעריכטסס-פרפאלגנגען דיא מיטסע בעשאָסטיגנג נעבען. אין דער לעצטען זיטצונג דעס אימסוניטאַס-אויסשוסעס היעלט דאס ניכט-יריטשע מטגליעד דערזעלבען, אבגעאָרדנעטער אדאס לאוואר, איינע דעדע, אין וועלכער ער הערפאָראָב, דאסס דורך דיא אכטונג, דערען זיך פראגץ נאכין עדפיייט, דאס אנזעהען דעס אויסשוסעס נעהאבען וועדע.

הערען מ' ד' אין ד. פ. אד 1: דען אינהאלט אי״הדער הידה „שלישי בשלישי״ ווייד יעדער, דער אם שבועות אויסמערקאס נעבעטעט האט, אים מ ח ז ו ר פינדען.—אד 2: דריימאל 2 פל.

הערען פ' ו'' אין פרעשאָ-צעצע. דיא פ' נאנצוויאכע איזט אים רעכטע; דאס נעזעטץ פערביעטעט דיעס.

הערען א' אי' אין בריזאנאי: פינפמאל 4 פל.

ווייר ערזוכען אונזערע געעהרטען פרענומעראנטען אונד פרייגדע, זיך מיט איהרען צישריפטען דירעקט אז אונזערע רעדאקציאָן צו ווענדען.

אויך ביטטען ווייר, דיא אדרעססע דייטלך וויא פאָלגט אנצוגעבען:

Jüdische Pester Zeitung
Waitzner-Ring Nr. 15.

נייא איינטרעטענדע פראנומעראנטען ערהאלטען דיא שאן ערשיענענען טהיילע דער

נעשיכטע דער נייערען צייט

זאוויע דען בעגען דעם ראמאנעס „אויס דער שרעקקענסצייט דער ערסטען פראנצאזישען רעוואלוציאָן״ נאכגעזענדעט.

אונד אויף פערלאנגען דיעיענינגען נוממערן, אין וועלכען דאס לאנדשטורמגעזעטץ ערשיענען איזט.

פערנער ערהאלטען זאמטליכע פ. ט. אבאָנגענטען אינזערעס בלאטעס דאס

נייע גוווערבעגעזעטץ אונד שאנקרעגאלע

צוזאמען, נאכדעם דעטצטערעס אבגעשלאָסען זיין וויירד.

ראטאציאנהונג פאָם 1-טען יוני 1887.

בריזן 67 78 84 44 45

נעשאָפטסבעריכט.

געטרייד-געשאָפט. וויייצען וואר נעפערן ווענע צו מארקטע נעבראכט. דיא קויפלוסט וואר גוט, פרייז אום 5 קר' האהער.

ווייצען, מהיים 2200 מעטער' 81, קילאָגראמס 9.55 גולדן. 200 מעטערצענט' 80.5 קילא 9,55 גולדען. 100 מעטער-צענטנער 79,6 קילא. 9.42½ גולדען, 100 מטצ' 79 ק. 9.40 נו' 100 מטצ' 78. קילא' 9,40 גולדען. מעטער-באדען 100 מעטערצענ. 79, קילא 9.40 גולד, דעטטא 300 מעטער-צענ' 77, קילא 9.30 גול. וויינענבורגער 800 מעטערצענ' 76, קילא' 9.30 גולדען, באנאטער 100 מעטערצ' 79.5 קילא 9,50 גולדען — (אללעס פער 3 מאנאט.)

מאָרן 6,20 — 6.80 גול.

גערסטע, פוטטער-וואארע 5,25 — 6,30 גול.

קוקורוץ 5,52—5,58 גול.

האָפער. 5,90 — 5,95 גול.

מעהלגעגעשעפט. וויייצען פער הערבסט 8,08 — 8,10 גולד. האָפער פער הערבסט 5,81—5,83 גול. קוקורוץ פער מאי-יוני 1887, 5,53—5.55 גולד.

פעסטער שלאכטפיעה-מארק.

בייא דעם אם 2-טען ד. מ. הייער אין מעסט אבגעהאלטענען וואכענמארקט וואורדען 2632 שטיק גראָס- אונד קליין-פיעה צו מארקטע געבראכט. הערפאָן וואורדען פער-קויפט: 53 שטיק שטייער, פער מאאר פאָן 100 ביז 250 גולדען. — 906 אָכסען דאס מאאר פאָן 180—380 גול, 685 קיהע, דאס מאאר פאָן 140—230 גול' — מעלב-קיהע דאס שטיק פאָן 80—150 גול' 67 שטיק בייפעל, דאס מאאר פאָן 140—220 גול. 906 שטיק קעלבער דאס שטיק 10,50—24,50 גול'. 15 שטיק לעמער דאס מאאר פאָן 3.50—6, גול. פרייזע פער 100 קילא: אָכסען-פלייש 47—53 גולדען. קוה-פלייש 44 — 47. גולד. קאלב-פלייש — — גולד. אונד בייפעל-פלייש 40—45,40 גולד.

פרעסבורגער שלאכטפיעהמארקט. דער אייפטריבב אויף דעם פרעסבורגער פיעהמארקט פאָם 31. פ. מ. בעטרוג 1060 שטיק. דאפאָן ווארען 731 אונגארישע, 273 דייטשע ונד 56 גאליציעשע. דיא פרייזע ווארען: אונגארישע 51—57, גולד. — דייטשע 53 — 61, גולד— אונד גאליציעשע 56 גול. (אללעס פער 100 קילא.)

וויינער פרייזע.

וויייצען, פער מאי-יוני 9.34—9,39, פער הערבסט 8.27—8.32 גול.

מאָרן אונגארישע 70 — 73 קילא 6,67—6,72 גול. פער מעטצ'.

האָפער אונגארישער 6,35 — 6.50 גולדען פער מעטער-צענטנער.

שפיריטס 25,50—25,62 גולד. פער 10000 ליטער פערצענט.

הערויסגעבער אונד פעראנטוואָרטליכער רעדאקטאר

מ. סאבאָלטשי.

פרוכט- אונד מעהלפרייז-טאבעללע.

ווייצען	קוואלישעט פער העקטאָליטער	פער 100 קילאָגראמס
נאָרדאונגארישער	75	—.—
"	76	—.—
"	77	9.— — 9,05
"	78	9 05— 9.10
"	79	9 15— 8,25
"	80	8.25— 8,30
"	81	9.30 — 9.35
פעסטער-באָדען	76	—.— —.—
"	77	9 05 — 9.10
"	78	9.15— 9.20
"	79	9.20— 9.25
"	80	9.30— 9.35
"	81	9.40— 9,45
"	—	—.— —.—
וויינענבורגער	75	—.— —.—
"	77	9,— — 9.05
"	78	9,05— 9.10
"	79	9.10— 9.15
"	80	9.20— 9,25
"	81	9.40— 9.35
"	—	—.— —.—
טהיים	75	—.— —.—
"	76	—.— —.—
"	77	9.10 — 9.15
"	78	9.20— 9.25
"	79	9.25— 9.30
"	80	9.35— 9.40
"	81	9,40— 9 45

רוגטע		קוואלישעט פער העקטאָליטער	פער 100 קילאָגראמס
קאָ (אלט)		72—70	6.70— 6,45
גערס	פוטטער	60	6.55— 6.30
"	מארן	62	8.15— 6.90
האָפער		41	6.90— 6,50
קוקורוץ כאנאט		75	6.30— 6.25
דעטטא אנדערער הערקונפט		73	6.55— 6,50
		—	—.— —.—

			פער הערבסט	100 מאָגאָליטער	100 קילאָגראמס
בטטעלע-גערסטע	וויייצען	"	"		—.—
	"	"	פריהיאהר		9.07
	"	"	יוני 1886		—.—
	קוקורוץ	"			6.16
	גערסטע	"	פריה-יאהר		—.—
	האָפער	"	הערבסט		6.67
	"	"			—.—
	רעפס	"	אויג-סעפ.		9.75

זאמעהל		ft.	kr.
נוממער		0	16 30
דער זאק צו 100 קילאָגראמס מיט זאק פרייע באהן	"	1	15 80
	"	2	15 40
	"	3	15 —
	"	4	13 90
	"	5	13 50
	"	6	13 20
	"	7	13 00
	"	8	12 00
	"	8½	10 80
שפיריטוס אלטע מעטהאָדע פרעטהעפע		—	28
" נייע " קראטאָפעל		—	25

קורז-טאבעללע פאָם 2. יוני

לאָזע.	ft.	kr.
1844-ער 4-פרעצענטיגע שטאאטס-לאָזע	128	—
1860-ער " אנגאע "	133	—
רעטטע " פינפפעל "	136	50
1864-ער לאָזע צו 100 גולדען	163	50
רעטטע " 50 "	163	50
אונגארישע פרעמדענלאָזע צו 100 גולד.	121	—
פרעטטאבאל-לאָזע	123	50
קאָטע רעגולעגטיגונג	55	—
צירקען-לאָזע	18	25
קרעדיט-לאָזע	170	25
קלאר-לאָזע	43	50
ראָזען-ראטהסטיטס פאראדיס-לאָזע	114	—
אינגלבוקר-לאָזע	20	50
קלעטטערטטיר-לאָזע צו 10 גולד.	22	50
קראָטיר לאָזע " 20	17	40
אָגטער לאָזע " 40	47	75
מאלאָ לאָזע " 40	43	50
וויאָלאָ לאָזע " 10	42	50
מאלט לאָזע " 20	19	50
אלאגוינער לאָזע " 10	55	50
פס.-נעגאָאס לאָזע " 40	22	75
מאאגטטלי-לאָ " 20	55	—
פרעטטער לאָזע " 100	26	25
רעטטע " 50	137	50
וואלדשטיין-לאָזע " 20	—	68
ווינדישגרעץ " 20	31	80
ווינער לאָזע "	42	—
פרבריש פרעמדענלאָזע " 20	129	50
אונגאר. " אשטרקייז-לאָזע	31	25
עפרייזיגטע "	9	50
	14	—

וויעטה-פאָפיעריע.	ft.	kr.
אונגארישע גאלדרענטע צו 4-פרעצענט.	101	60
דייטשע " " " " "	—	—
אָפענטליכע שטייער.	88	80
אונגארישע פאפיער-רענטע	87	70
אונגארישע גרונדענטלאסטונגען	105	75
פעסטער פאנאטער	105	7
וויענענגרענטע	105	35
גאליציע.	105	50
באהמישע.	109	—
קראָאטישע אונד סלאוואָנישע	105	25
אונגار. אייזענבאהן-אקטיען	152	75
וויינצעהנטע-אקטיענגעזעלשאפטען	100	—
אונגار. היפאָטעק-אנלעהען		
נען פר 100 צו 5%	98	75
אונגار. גרונדענטלאסטונגס אָבליגאציאָנען.	103	50
אונגار. פאָרענקרעדיט-אנשטאלטען 5%	101	75
אלפאלר-פאָטאמאנד באהן	191	50
אונגار.-גאליציש אייזענבאהן צו	179	50
אונגار. נאָרד-אָסט-באהן	176	—
אונגار. דונאוטאל	175	—

געלד-קורז.		
וילנער אויסיג.	—	
רומאנען	5	95
פעטערבורג. 8 גולד. נאָרדשטיין	10	08
דייטשע רייכסבאנקנאָטען	62	25
20 מארק-שטיקקע	10	09
יוסטיטע אויסיגאל	10	37
יוסטיטע פאפיער-וועגל	1	15

Eigenthümer Witwe M. REIS. Herausgeber und verantwortlicher Redacteur: M. SZABOLCSI. Budapest 1887. Druck von Sam. Markus. Andrássystrasse Nr. 12.

רייכסטאג איזט ערסט אים ווערדען בעגריפפען. דיא וואהלבעוועגונג, וועלכע אין גאנץ אונגארן אים פלוס-סע איזט, קאנן וואהל ניכט אלס אינערע פאליטיק געלטען: דענן עס האנדעלט זיך דאביא מעהר אים דיא געוועזענע פאן וואהלבעווערבען, אלס אום דיא אנגעלעגענהייטען דעס לאנדעס.

*

איבער דיא בעציעהונגען צווישען ד י י ט ש-לאנד אונד ר ו ס ל א נ ד ווירד איים ב ע ר-ל י ן געמעלדעט, דאסס וואהל דער צ א ר אונד מוניסטער נ י ק ל א ס פריעדליך, אדער וועניגסטענס ניכט קריעגעריש געזינגט זיך, דאסס אבער דיא אין רוסלאנד איבעראיס מאכטיגע פאנסלאוויסמוס-פאר-טיא יעדע אנגריפפונג רוסלאנדס אן דייטשלאנד פערהינדערט אונד אומגעפארבען דען קריעג פרידעזיג.

אם פרייטאג וור א י ן ב ע ל ג י ע ן נ י ע א נ ג ר י ה ע ן פארגעקאמען. דאס מיליטאר מוסטע איינשרייטען אונד עס נאכ פיעלע פערוואנ-דעטע אונטער דען ארבייטערן, פיעל פערוואנדלען אל-לען דען וואנזע דעס קאנזס איבערפאללען אונד ריג-זען בעדראהט האבען. דיא וואיהרען יעדאר דעבאט-ציעטע פעסטגעגאנגען.

דער נייע פ ר אנ צא ז י ש ק ר יעגסמיניסטער פ ע ר ר ח ן שיעט נאכ דען ר ו ז ע ס פארגע-נעמען ב י ל א נ ز ש ר ר ן ווייטר צו ווייגען. ער האט — וויא פאריז געמעלדעט ווירד — דיא שנעל-לע פאבריקאציאן דעס דיכטעדעס אנגעאר-נעט אונד ער האלט דען פלאן בילאוויערס אי-נען טייל דער פ ר אנ צא ז י ש ן ארמעע פ ר אבעזייטע איף דען קריעגספוסס צו שטעללען. איפיזעס. דיעזער פלאן האט בעקאנגטליך אן דייטשלאנד גראססע ערעגונג הערפארגעפען. דעס גענע-ראל בילאוויער וואיהרע אין קאממאדיא אנגע-באסען. ער ערקלארטע יעדאך פריהער איינע מאנאטע דארנן צו וואללען, בעפאר ער דיעזע קאממאדיא אנטרעטע.

פערשטערענע נ י א נ ק ז י ט ע ן.

(י י ע ר ה ר ו ו א י א ר א נ ז מ ע ר ב ע-ו ו א ב ו נ ג.) ווען אין שווערער פערבינדונג דעס גרייכסטעס פארעפפענטליכט ווירד, זא ווערדען אללע פארוויסמאסונגען געטראפפען: דער ערלע-קוינגס ווירד מיט שטארקער שווערקייט אומגעבען. דיא איהם יעדע איינשרייבונג אונבאלך מאכט, אונטער אלטער ווערקייט, אונטער שטארקער מי-ליטאריישער בעוואכונג, מיטטעל י י ע ר ה ר ו ו א ר געפטנען אין צ ע נ ز ל ר ר. ווען פראנקרייך אין עטראריאן דעס אין בעגריפפ-האלטען, אינען עטראריאן דעס אין בעגריפפ שטא-

---

פ אָ ל ל י ע ט אָ ן.

איס דער שרעקקענסצייט

דער ערסטען פראנצאזישען רעוואלוציאן.

(10-טע פארזעצונג.)

אין דיעזעס אינענבליקסע גינג דיא שרעק אויף אונד אן דער שווילל ערשיען גענאוועא, נעשעטצט אויף דען אים באאשאלען'ס.

„מיין נאמען! וואס איזט דיר געשעהען?" ריעף דער ארצט דאעזע, אלס ער דיא נאססע, קאשהיגען קליידער זיינער טאכטער ריבעל קרקט.

מאריאל עקלאיטע דען אנכפרהאלט, וויא איהן גענאוועא דאיים געבעטען האטטע. „איך וואללטע — שפיאך ע — גערادע נאך באזוי גרהען, אום אים נאכזו-הייזע אין צימטער צו בעגלייטען, דא איך ווייגע לוסט האטטע, דען באזען זומפף צו מאסזיהען, וועלכער דורך דען רענגען גאר ניכט צוגאנגליך זיין מוסס. אוגזיזיס פאן דעם שטעגע, דער איבער דען גאנץ-פרום פארהיס. האטטע איך ליעף הערבייא. דיא קלייגע וואר אם איסער אויסגענגרישעס: נון, דא איזט דיא!"

דער אלטע דאעזע פעגאנס טהראגען דער ריהרונג אונד פריידע. שנעלל מוסטע דער קאמען געהייטצט אונד וואיטער ווייגע בעריישע ווערדען. „איך ווילל מיך צו בעטע לעגען," שפיאך גענאוועא, „אונד מארגען איזט אللעס ווידער גוט."

באאשאלען ווערטע דיא גלייקגיוגטע דער אנזוי-זענדען צוד ערשטונג גענאוועאס אב. באאשאלען מאכטע זיך אוס פארגעהען, אום זיין דער באכטער ד עטה'ס גענעבענ ס פרעשפ-עכען אינצילאוזען. דער אדעל פאב-טער באאזעהיזן, איכער נאכזו צו בלייבען, דאך ער לעהנטע עס האפלך אונד דאנקענד אב. נאך וואיהן בידע אוס גנעשפ-אבע. אלס אייך מאנן מיט שפיטצבוגיגשעס גענוגטע אינזראבע.

„קאנזס! צו זאך שאפטער שונדע?" ריעף דער אלטע דאעזע.

„יא, איך בין עס," ערוויידערטע דער אנגרקאמענע, „שראפען דעס שרעכטען וועטטערס וואללטע איך איך דיא גייאנגטיגען אוס פאריז בריינגען."

דעזרמאן האלטע איינען קרוג אפפערווויין הערבייא, אונד נאכדעם קאנגיג אוס דעמזעלבען אינען טרעפען שרוקק דעזרמאן האטטע, שפיאך ער: „איך בין דער פריינד דעס סעקרעטארס אם אקאבינעטקלוב אן אמטע. נעגען אבענד בעגעגנעטע איך איהם אונד ער ערצאהלטע מיר, דאסס אינע נאכט אין דער ווייבגרוב בעפאנגטיגטע."

„דאס איזט דומעס צייג," וואס דיא דא צוזאמענ-ערעגטע," אנטגעגיפף איהן דעזרמאן. דער פרעכטעטע, דאסס דער נאכזע פלאן פערראטהען ווערדען קאנגטע. „דיר האט דער ווייבגרוב אונד דער קאפף פערדרעהט אונד דיא ערצאהלטע דוממהייטען."

„וואס!" שריע דער בעליידיגטע קאנגיג. „איך ואנע דיר, דאסס דיא הייטע דען 2-טען אונד מארגען דען 3-טען סעפ-טעמבער אللע גע אאנגגנגטע דער הייטطططططط

עלעמענטע ביידער נאציאנען, פיעלליכט וועלכסט דיא ליטעראטור קרייז דערזיכלבען בעשטרעבען זיך דען נעגענואטן, ווענינסטענס שיינבאר. איינצעלנ-כע: אללין דיעזע נעגענואטצע זיך עבען ניכט צו בעזייטיגן, אונד אין פערדאנגנספאללער אינגע-בלוקק קאן אללע דיא פריידליכען בעשטרעבונגען אובער דען הייפען ווערפען. אים אר ז ע נ ט איזט דיעס אטטעגוטאט פאן אפיא דיא פראגע איפגעוואיפען: אב דיא איינצעלנען לאנדער אונד פראוויינצען דער באלקאן-האלבאינזעל פריא פאן פרעמדעם איינפלוסס בעשטעהען אונד זיך וועלכסט-שטאנדיג עגטווידקעלן קאנען, אהנע אב דיא זיך נור אונטער רוססישע איינפלוסס צו ערהאלטען פאר-מאנען. איזט זיאהל אנזינגעמען. דאסס רוססלאנד איך דיא פערזייכרלונג ווענר זייט דאנער צייט פערפאלגטען פלאגע אים נעגענוואר טיגען איינגע-בלוקקע פערצבטען ווערדע, אונד אונטער פאטער-לאנד, בעגעזיכנעטזייזיג דיא אסטערריכיש-אונגא-ריישע מאנארכיע איזט בייא בייזיגן פראגען אונ-טערגעסטרט: אים אסטען אונד אים וועסטען, אין דייטש-פראנצאזיטשר קריעג קאנגטע גנעטטשטיגען אונטער טרילאדמע רוססלאנדס, אייזיר אונטער דעסטען גנוכערטער נייטראליטאט: אבער דער פרייז — דייא עס פיר דיא טרילאדמע, דיא עס פיר דיא נייטראליטאט — ווארדע אומער נור דיא זיין. דאסס דיא פערלעטצונג דער אונטערגעסטען אונ-דער מאנארכיע גערוהלדעט אדער אבער דאסס דיא-וועלכען אינטערעסטענס ווארדען, דיא פערזייכרלו-גען אויף דעם באלקאן אונד דיא אפפענע אינטערעסען דיא רוססלאנדס אין דיעזעלבען ווארען וועלכסטענס מיט דער אינטערעסאנטן דעם אינפלוסעס אונד-דער מאנארכיע, מיט דער בעדראהונג דער ווענר-הייט אינטערעס לאנדעס פאס אריגנס דער, אונד מיט דער שטארקע אונטערעס אונדערן פריעדענס.

אונטער אלען אומשטאנדען קאנן דיא אי-דאפאיטשע לאנגע אויך פיר אונז קיינע בעדרוהיגונג גנאנגען ווערדען אונד דער קריעגטע רוססלאנד ווירד מיט דער ערהאלטונג אונד פארטגעזעטצטע-לונג אונזערער ווערפאהרונגען זיך צו פאפאסען האבען: דענן דיא ווערד ווירד אויך דען ווערטה דעס בינדנ יסס עס מיט ד יי ט שלאנד ווירדיגען מאנגען: אונזערע בעמארקונגען אונטערעיס-סען קאנגען אין דעמזעלבען ק יי נ ע נ א ר א נ-צ יג פערזיכ: אונזערע אינגאבע אין דיעזער ריכ-טונג איזט אייגע ערגעסע אונד ווירד גיווערדיגונגעס-פעדליך אונזערע פ יי נ א נ צ יי ל ל א-נ ג ע בעזייכנען, וועלכע אויך דיעסע קיינע גנעגנונג ווערדען קאנן.

פאן דער פינאנציאלען אונטערעס לאנדעס שפריע-כעט, אונד ווארטאן: דאסס דיעזע זיך פערזיכלי-

מערט האבען: דיא דיא צוואר ניכט — דיא מאכטע אונגען — פערדאנגנספאלל, אבער דיא ערפאהרונג דיא ערגעבטע איפטערקואמליט. דאס אבער לעגט דארין, דאסס מאן אללעס פאס שטאאטע ערוואר-אונד יעדע לאסט דעס שטאאטע איפזורדע. דאצו קאממען דיא בעריעס ערוואהנטען בעריעטערען מיליטאריש אינגאבען, דיא אונזעלאסלך זיד, דיא דאבען זיך אונזעע שטאאטסשולדען, אונד נא-טירלך אויך אונזעע צוזונלאאסס, אין דען לעצטע-טען אהרען זעהר בעריעטער ערהאהט. טראטצדעם אויך דיא שטיערען ערהאהט וואירדען. דער נאכטע דיבסטאאל מיסס זיך מיט דען פינאנצען דעס אבריגע אינגעהענר בעפאסען. פ אן ד ע ר ה ע ר-ש ט ע ל ל ונג דעס גל יי כ ג ע יי כ ט ע ס צוישען אינגאהמען אונד אינגאבען א ו ז ק יי-נ ג ר ע ר ע. דאס איזט נאך פיר לאנגע צייט היי-אים ניכט צו ערגייזען אונד קאנן אויך ניכט פער-לאנגט ווערדען. אונטער לאנד ראלט ראט נאר, וואס עס אבריגע ווארטעטע פערזיכ פעריזיכט האט. ווי מיססטען דאס אין אפפאר. דאס דעפיציט דורך אומער אוואבסעזעד אולטען צו דעקקען אונד אונז לעגער דען פרישפארלאססען צו ווערען, מיט קלעלדען מיסטעלן דורכען ווי אונז בעגע-גנען, ווי מיססען צו גרזעלכען מאכרעגלן גרייפען. אין מיססען וא גרזעלך צו ערגרייך ווערען. דיא אמעריקא נאך ווענגס גראבען בעזיגרעלאנגען. דיא פראנקרייך נאך ווענער שווערען ווערעלאנגען. עס איזט ניכט וואהר, דאסס דאס לאנד פערארמט. דער וואלשטאנד דעס לאנדעס מאכט אים גנעגנטיל אין דען לעטצטען 20 יאהרען אים דיבסטענס אונד אים גאנצען צוגעגאנגען. ווי דיא מאכטיגע קאנקור-רענץ דעס אינגלאנדס מאכט זיך אומער מעהר פיזלבאר. ווי מיססען אינטערנעמונגסגעסטען בע-קונדען אונד דיא אר בייטסלוסט אנרעגען. ניכט דיא פראטעקציאן, אונדערן ווינסטע אר בייטסקראפט אבל צור גרלטונג קאממען.

דיא נעפאהרען דער אינגרען פאלטיק ווי-קען אינגאבל בעגרייפלינגען אונד דיא בעפעסטי-גונגען שטאאטען אנדאאס קאמפפען מיט דעם דעפיציט. צוואר איזט דאס פיר אונז קען טראסט, ווענן עס אויך אונדערען שלעכטע נעהט. אבער ווי קאנגען פעהלליכט אינגע גראנגען פערזיכטיגונגען דארין פינדען. דאסס אונזער פאטערלאנד ווענגסטענס פאן מאנגען אינגלאן פערזיכאט איזט, וועלכע דיא אנגע-דען שטאאטען עפפענטליך בעטרעפפען. דיא נא-צ יא נ אל ר יי ט א ט ע נ ס ר א נ ג דאס בייא אונז אין דען לעטצטען יאהרען פעהר פאן אידער שארפ פערלאנגט. דיא אנגאריש שטאאטסאדע מאכט מאנליך גראסגע אנגאבען, ווי דאבען אין אנגארן ווערע דען נהיליסמוס, נאך דען אנגר-

מיסמוס אדער סאציאליסמוס: ווענן ווייר פאן דען א נ ט ר ס ע מ ט ש ע ן פערזיכען אבזעהען, זא איזט אונזער פאטערלאנד פערשאנט פאן ענגען קאמפפען, וועלכע דען אנגערן פריערען דער שטאאטען אייראפאס אנגאפהרליך שטאאטען.

איך פאן דער א נ ט ר ס ע מ ט ע ן-פ א ר ט ע ר א מיסס איך שפרעכען. ליידער האט אנגארן דען טרוירען רוהם, אונע אללע פארטיא אים פארלאמענס צו בעזיטצען. דיא האט ווי א ר-ן ען פראגראמס-פונקט, וועלכען איך ניכט פאס שטארפונקט דער פרייזיג. דעמטסולפרייז מעגשטגלעכע אונד בילדונג בעשפרעכען וויל. דא פעלגט מיך פיר פארטיליך אין דיעזער פראגע הארטנען קאנגטע. דיא אייפרייזונג אונד אייפעזונ-לונג גנגען פאלקסשטאמעס, קלאסען אונד קאנ-פעסאגען איזט אין אלעס שטראפגעזעטצע פערבא-טען. אבער איך ווייל ווי אלס קיהל דענקענדער פאלטיקער פראגען: קאנן עס אומגאנגען, ווענן עס דען יודען נאך זא ווערד אבגעגעבען איזט, זאלען בעשטרע-בונגען גנטדיבסטען, וועלכע אינגען בעריעטערדען פליכטיגען אונד אדריטאטען טריעל דער בייגער דורך שטראפגען אונד בעשטיפפונגען פארטיאה-דער פערלעגען אונד פרבטטערן? איזט דאס פערגעבען? נאך האבע צו אינגער צייט. דא דעם לאנדע אנגאריש פאלקסשטאמעס אין אנדערען פאלקסשטאמען פערבא-טען. אבער איך ווייל ווי אלס קיהל דענקענדער פאלטיקער פראגען: קאנן עס אומגאנגען, ווענן עס דען יודען נאך זא ווערד אבגעגעבען איזט, זאלען בעשטרע-בונגען גנטדיבסטען, וועלכע אינגען בעריעטערדען פליכטיגען אונד אדריטאטען טריעל דער בייגער דורך שטראפגען אונד בעשטיפפונגען פארטיאה-דער פערלעגען אונד פרבטטערן? איזט דאס פערגעבען? נאך הבע צו אינגער אין דער אינגאריש פאלקסשטאמעס. דא דיא אינ